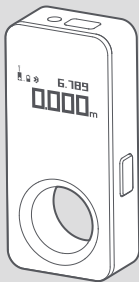


HOTO Smart Laser Measure



Make It Happen

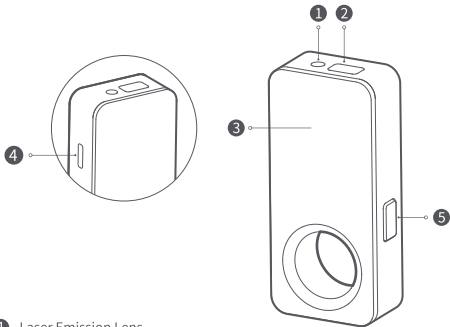
User Manual for HOTO Smart Laser Measure	• 1
HOTO Smart Laser-Messgerät Benutzerhandbuch	• 12
Manuel d'utilisation du HOTO Smart Laser Measure	• 20
Manual de usuario de HOTO Smart Laser Measure	• 28
Manuale Utente HOTO Smart Laser Measure	• 36
Руководство по эксплуатации умного мини лазерного дальномера Xiaomi HOTO Smart Laser Measure	• 44



Visit our website for more Cool Tools
(www.hototools.com)

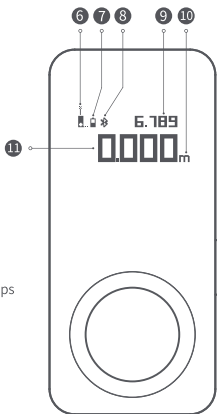
01 Product Overview

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
Thank you for purchasing the HOTO Smart Laser Measure.



- ① Laser Emission Lens
- ② Laser Receiver Lens
- ③ Display
- ④ Type-C Charging Port
- ⑤ Power/Measure Button

02 Screen Display



- ⑥ Measuring Basis/Laser Emission Tips
- ⑦ Battery
- ⑧ Bluetooth
- ⑨ Measurement History
- ⑩ Measurement Unit
- ⑪ Current Measurement Data

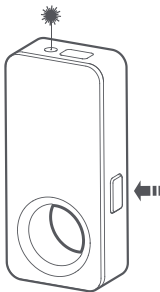
03 How to Use

Turning the product on/off

- In the shutdown state, press and hold the power/measure button for 3s to start the product, and the hidden display will light up to enter the test mode.
- In the power-on state, press and hold the power/measure button for 3s to power off the product.
- If no operation is performed within 180s, the product will automatically shut down.

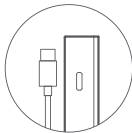
Measurement method

- After starting the product, short press the power/measure button, the product emits laser (if no operation is performed, it will stop laser emission after 30s), then short press the power/measure button again to stop laser emission, and the measured data will be displayed.



Charging

- This rangefinder is equipped with a universal Type-C charging port, and comes with a USB charging cable.
- If it has not been used for a long time, fully charge the product before use.



This product works with Mi Home. You can use the Mi Home app to control “works with Mi Home” for software verification only. Xiaomi is not liable for the production, standard implementation, quality supervision and other aspects of the product and the company.



After connecting per the manual, and HOTO Smart Laser Measure is still not found, please go to My - Settings - Region and Language, modify the region setting to China mainland, and then connect again.



profile



Settings




Connect to Mi Home app

- Scan the QR code on the right or search for “Mi Home” in the APP store to download and install the Mi Home app. If the app has been installed, you will be directed to the device connection page.



Scan to open Mi Home app
Search devices automatically

Bluetooth/connection




- The product supports Bluetooth connection. When it is started, Bluetooth automatically turns on with the “” icon flashing. Then, open the Mi Home app, the product will be automatically connected, with the “” icon always on. If the connection fails within 180s, Bluetooth will automatically turn off to save energy.

Notes

- If the product QR code cannot be scanned, search for the product name and add it.

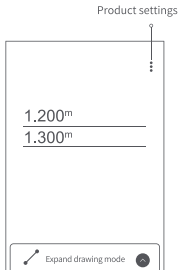
In addition, due to updates of the Mi Home app, the actual operation may slightly differ from the preceding description. Please follow the prompts on the app.

Switch reference plane

- By default, the reference plane of the product is end reference “”, so please use product end “” as the reference plane.
- To use the front-end reference “”, please switch to it in the product settings in the Mi Home app.

Change measurement units

- The product supports two measurement units, with “m” (meter/m) by default.
- To use “ft” (foot/ft) as the measurement unit, please switch to it in the product settings in the Mi Home app.



04 Safety Regulations

Safety terms

Please read the safety terms and operating instructions carefully before first use.

- Please read the operating instructions and safety terms in this manual carefully before using the product. Failure to follow the operating instructions in this manual may cause damage to the product, affect measurement accuracy, and cause personal injury to the user or a third person.
- Do not open or repair the product by yourself in any way, and it is strictly prohibited to illegally reequip or change the performance of the product's laser transmitter. Please keep the product properly. Put it in a place out of the reach of children, and avoid use by unrelated persons.
- It is forbidden to use the product to emit laser on eyes and other parts of the body or the surface of highly reflective objects.
- The product's electromagnetic radiation may cause interference to other equipment and devices. Please do not use this product near airplanes or medical equipment or in a flammable and explosive environment.
- The used batteries and end-of-life product cannot be discarded with domestic garbage. Please dispose of the used batteries and end-of-life product in accordance with relevant national or local laws and regulations.
- If the product has any quality problem or you have any question about using the product, please contact the local distributor or the HOTO smart manufacturer in time. We will solve your problem as soon as possible.

Thank you for choosing HOTO Smart Laser Measure.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation<1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014;EN 60825-1:2014



05 Troubleshooting

Maintenance

- Do not place the product in a high temperature and high humidity environment for a long time. If the product will not be used for a long time, keep it in a normal temperature and humidity environment, and charge it every three months.
- Please keep the product surface clean by wiping the dust on the surface with a damp soft cloth. Do not clean the product with corrosive lotion. The laser window and focus lens can be wiped in the way of wiping optical devices.

Troubleshooting

During use, the following prompt messages may be displayed on the main display area:

Message	Cause	Solution
Lightning logo flashes quickly 	Battery icon flashing quickly	Charge the battery
Unable to measure 	Too weak information	Measure targets with strong reflection ability
	Too strong information	Measure targets with weak reflection ability
	Out of operating temperature range	Use the product within the specified temperature range
	Out of measurement range	Use the product within the measuring range

06 Specifications

Model: QWCJY001

Working power: 0.7W (MAX.)

Measuring range: 0.05–30m

Charging Time: approx. 100 min

Measurement accuracy: $\pm(2\text{mm}+d^*/10000^*)$

Automatic shutdown time: 180s

Minimum display unit: 0.001m

Laser automatic shutdown time: 30s

Measurement unit: m/ft

Operating temperature: -10°C to 50°C

Laser wavelength: wavelength 630–680nm

Storage temperature: -20°C to 60°C

Lithium battery: 3.7V=200mAh

Storage humidity: 20%–80% RH

Display screen: 0.96 inch OLED

Dimensions: 73 x 33.2 x 16.8 mm

Bluetooth transmission distance: approx. 8m

Net weight: approx. 36g

Charging parameters: 5V=1A

* "d" indicates the actual distance in the indoor standard reflecting surface environment.

* In harsh environments: for example, too strong sunlight, excessive environmental temperature fluctuation, weak reflection of the reflecting surface, and low battery, there may be larger errors in the measurement result. In this case, you are advised to use a target reflector.

Manufactured by: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Address: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



We Shanghai HOTO Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.

DECLARATION OF CONFORMITY



EU Declaration of Conformity
We

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.
Declare that the product:
HOTO Smart Laser Measure / QWCJY001

Complies with the essential health and safety requirements of the following directives:

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility directive and 2014/53/EU Radio Equipment Directive

References to the following harmonized standard were made:

EN 50663:2017
EN 61010-1:2010+A1:2019
EN IEC63000: 2018
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07)

2011/65/EU+ (EU) 2015/863 Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:
Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.
Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

DECLARATION OF CONFORMITY



UK Declaration of Conformity

We

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Declare that the product:

HOTO Smart Laser Measure/QWCJY001

Complies with the essential health and safety requirements of the following directives:

Radio Equipment Regulations 2017 and Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

Compatibility directive References to the following harmonized standard were made:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07)

BS EN 50663:2017

BS EN 61010-1:2010+A1:2019

Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) (as amended)
Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in
Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:

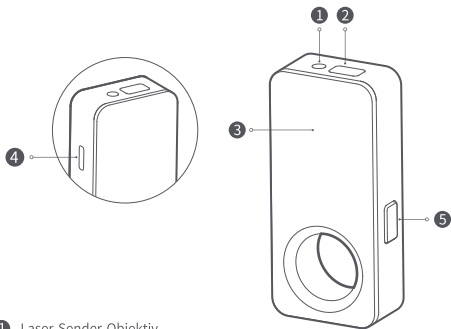
Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

01 Produktübersicht

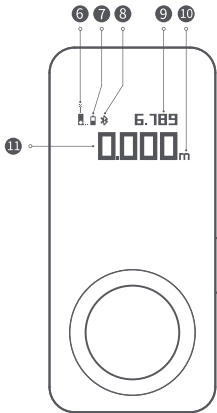
Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Vielen Dank für den Kauf des HOTO Smart Laser-Messgeräts.



- 1 Laser-Sender-Objektiv
- 2 Laser-Empfänger-Objektiv
- 3 Anzeige
- 4 Typ-C-Ladeanschluss
- 5 Ein-/Aus-Taste/Messtaste

02 Bildschirmanzeige



- ⑥ Messbasis/Laser-Sender-Tipps
- ⑦ Akku
- ⑧ Bluetooth
- ⑨ Messungsverlauf
- ⑩ Maßeinheit
- ⑪ Aktuelle Messdaten

03 Verwendung

Ein-/Ausschalten des Produkts

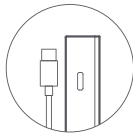
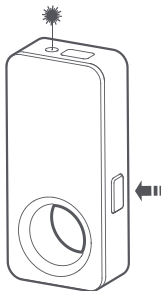
- Halten Sie im Abschaltzustand die Ein-/Aus-Messtaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt zu starten, und die ausgeblendete Anzeige leuchtet auf, um in den Prüfmodus zu gelangen.
- Im eingeschalteten Zustand halten Sie die Ein-/Aus-/Messtaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt auszuschalten.
- Wenn innerhalb von 180 Sekunden keine Betätigung erfolgt, schaltet sich das Produkt automatisch ab.

Messverfahren

- Drücken Sie nach dem Starten des Produkts kurz die Ein-/Aus-/Messtaste, das Produkt sendet Laser aus (wenn kein Vorgang durchgeführt wird, stoppt es den Laser-Sender nach 30 Sekunden, drücken Sie dann erneut kurz die Ein-/Aus-/Messtaste, um den Laser-Sender zu stoppen, und die Messdaten werden angezeigt.

Aufladen

- Dieser Entfernungsmesser ist mit einem universellen Typ-C-Ladeanschluss ausgestattet und wird mit einem USB-Ladekabel geliefert.
- Wenn er über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde, laden Sie das Produkt vor der Verwendung vollständig auf.



Dieses Produkt funktioniert mit Mi Home. Sie können die Mi Home App verwenden, um „works with Mi Home“ nur zur Software-Verifizierung zu steuern. Xiaomi haftet nicht für die Produktion, die Standard-Implementierung, die Qualitätsüberwachung und andere Aspekte des Produkts und des Unternehmens.



Nachdem die Verbindung gemäß dem Handbuch hergestellt wurde und das HOTO Smart Laser-Messgerät immer noch nicht gefunden wurde, gehen Sie bitte zu Meine - Einstellungen - Region und Sprache, ändern Sie die Regionseinstellung auf das chinesische Festland und stellen Sie dann die Verbindung wieder her.




Mit der Mi Home App verbinde

- Scannen Sie den QR-Code auf der rechten Seite oder suchen Sie im APP-Shop nach „Mi Home“, um die Mi Home App herunterzuladen und zu installieren. Wenn die App installiert wurde, werden Sie zur Seite für den Geräteanschluss weitergeleitet.



Scannen, um die Mi Home zu öffnen
Geräte automatisch suchen

Bluetooth/Verbindung




- Das Produkt unterstützt eine Bluetooth-Verbindung. Wenn es gestartet wird, schaltet sich Bluetooth automatisch ein, wobei das Symbol „“ blinkt. Öffnen Sie dann die Mi Home App, das Produkt wird automatisch verbunden, wobei das Symbol „“ immer eingeschaltet ist. Wenn die Verbindung innerhalb von 180 Sekunden unterbrochen wird, schaltet sich Bluetooth automatisch aus, um Energie zu sparen.

Hinweise

- Wenn der Produkt-QR-Code nicht gescannt werden kann, suchen Sie nach dem Produktnamen und fügen Sie ihn hinzu.

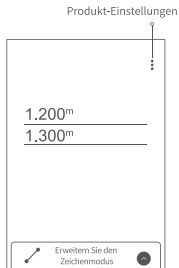
Aufgrund von Aktualisierungen der Mi Home App kann der tatsächliche Betrieb außerdem leicht von der vorhergehenden Beschreibung abweichen. Bitte folgen Sie den Eingabeaufforderungen auf der App.

Referenzebene umschalten

- Standardmäßig ist die Referenzebene des Produkts die Endreferenz „“, daher verwenden Sie bitte das Produktende „“ als Referenzebene.
- Um die Produkthanfang-Referenz „“ zu verwenden, wechseln Sie bitte in den Produkteinstellungen in der Mi Home App zu dieser.

Maßeinheiten ändern

- Das Produkt unterstützt zwei Maßeinheiten, standardmäßig mit „m“ (Meter/m).
- Um „ft“ (Fuß/ft) als Maßeinheit zu verwenden, wechseln Sie bitte in den Produkteinstellungen in der Mi Home App zu dieser Einheit.



04 Sicherheitsvorschriften

Sicherheitsbegriffe

Bitte lesen Sie die Sicherheitsbestimmungen und Bedienungsanleitungen vor der ersten Benutzung sorgfältig durch.

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Bedienungshinweise in diesem Handbuch kann zu Produktschäden führen, die Messgenauigkeit beeinträchtigen und Verletzungen des Benutzers oder einer dritten Person verursachen.
- Öffnen oder reparieren Sie das Produkt in keiner Weise selbst, und es ist strengstens verboten, den Lasersender des Produkts illegal umzurüsten oder seine Leistung zu verändern. Bitte bewahren Sie das Produkt sachgemäß auf, legen Sie es an einen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und vermeiden Sie die Verwendung durch fremde Personen.
- Es ist verboten, das Produkt zu benutzen, um Laser auf Augen und andere Körperteile oder die Oberfläche stark reflektierender Objekte auszusenden.
- Die elektromagnetische Strahlung des Produkts kann Störungen bei anderen Geräten und Einrichtungen verursachen. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Flugzeugen oder medizinischen Geräten oder in einer brennbaren und explosiven Umgebung.
- Die gebrauchten Akkus und das Altprodukt dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie die gebrauchten Akkus und das Altprodukt in Übereinstimmung mit den entsprechenden nationalen oder lokalen Gesetzen und Vorschriften.
- Wenn das Produkt ein Qualitätsproblem hat oder Sie Fragen zur Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den örtlichen Händler oder den HOTO smart Hersteller. Wir werden Ihr Problem so schnell wie möglich lösen.

Vielen Dank, dass Sie sich für den HOTO Smart Laser-Messgerät entschieden haben.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation<1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014;EN 60825-1:2014



05 Fehlerbehebung

Wartung

- Stellen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum in einer Umgebung mit hoher Temperatur und hoher Luftfeuchtigkeit auf. Wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es in einer Umgebung mit normaler Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf und laden Sie es alle drei Monate auf.
- Bitte halten Sie die Produktoberfläche sauber, indem Sie den Staub auf der Oberfläche mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen. Reinigen Sie das Produkt nicht mit ätzender Lotion. Das Laserfenster und die Fokuslinse können so abgewischt werden, wie man optische Geräte abwischt.

Fehlerbehebung

Während der Verwendung können die folgenden Eingabeaufforderungen im Hauptanzeigebereich angezeigt werden:

Nachricht	Ursache	Lösung
Das Blitzlogo blinkt schnell 	Niedriger Akkuladestand	Laden Sie den Akku auf
Unfähig zu messen 	Zu schwache Informationen	Messen von Zielen mit starker Reflexionsfähigkeit
	Zu starke Informationen	Messen von Zielen mit schwacher Reflexionsfähigkeit
	Außerhalb des Betriebstemperaturbereich	Verwenden Sie das Produkt innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs
	Außerhalb des Messbereichs	Verwenden Sie das Produkt innerhalb des Messbereichs

06 Spezifikationen

Modell: QWCJY001	Arbeitsleistung: 0,7 W (MAX.)
Messbereich: 0,05–30 m	Automatische Abschaltzeit: 180 Sekunden.
Messgenauigkeit: $\pm (2 \text{ mm} + d * 1/10.000 *)$	Automatische Abschaltzeit des Lasers: 30 Sekunden
Minimale Anzeigeeinheit: 0,001 m	Betriebstemperatur: -10°C bis 50°C
Maßeinheit: m/ft	Lagertemperatur: -20°C bis 60°C
Laser-Wellenlänge: Wellenlänge 630-680 nm	Luftfeuchtigkeit bei der Lagerung: 20%-80% rel. Feuchtigkeit
Lithiumbatterie: 3,7 V = 200 mAh	Abmessungen: 73 x 33,2 x 16,8 mm
Bildschirmanzeige: 0,96-Zoll-OLED	Nettogewicht: ca. 36 g
Bluetooth Übertragungsdistanz: ca. 8 m	
Ladezeit: ca. 100 Min	
Ladeparameter: 5V=1A	

* „d“ gibt den tatsächlichen Abstand in der Umgebung der reflektierenden Oberfläche des Innenraumstandards an.

* In ungünstigen Umgebungen (z.B. zu starke Sonneneinstrahlung, übermäßige Temperaturschwankungen in der Umgebung, schwache Reflexion der reflektierenden Oberfläche und schwacher Akkuladung) kann es zu größeren Fehlern im Messergebnis kommen. In diesem Fall wird die Verwendung eines Zielreflektors empfohlen.

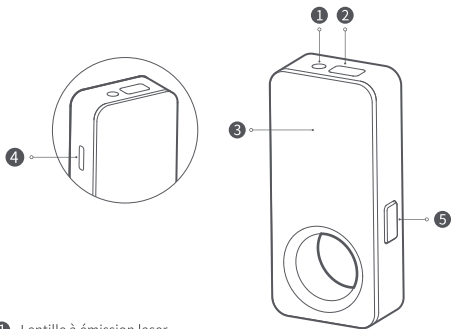
Hersteller: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Anschrift: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai

01 Aperçu du produit

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

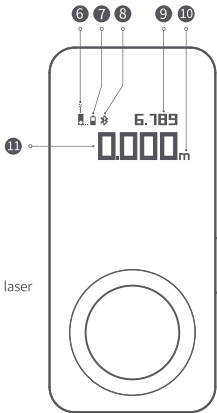
Merci d'avoir avoir l'HOTO Smart Laser Measure.



- ① Lentille à émission laser
- ② Lentille à réception laser
- ③ Ecran
- ④ Port de charge de type-C
- ⑤ Bouton d'alimentation/mesure

02 Ecran d'affichage

- ⑥ Base de mesure/Astuce d'émission laser
- ⑦ Batterie
- ⑧ Bluetooth
- ⑨ Mistorique de mesure
- ⑩ Unité de mesure
- ⑪ Données de mesures actuelles



03 Mode d'utilisation

Activation/extinction du produit

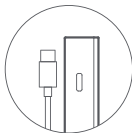
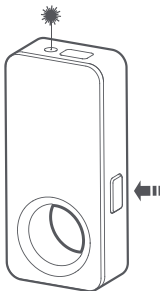
- En état d'arrêt, appuyer et maintenir le bouton d'alimentation/mesure pendant 3 secondes pour démarrer l'appareil, et l'afficheur masqué s'allumera pour entrer au mode test.
- En état sous tension, appuyer et maintenir le bouton d'alimentation/mesure pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.
- Au cas où aucune opération n'est effectuée dans un intervalle de 180 secondes, l'appareil s'arrêtera automatiquement.

Méthode de mesure

- Après avoir démarré l'appareil, appuyer le bouton d'alimentation/mesure, l'appareil émet un laser (au cas où aucune opération n'est effectuée, il cessera l'émission laser après 30 secondes), puis appuyer encore légèrement le bouton d'alimentation/mesure pour arrêter l'émission laser, et s'afficheront les données mesurées.

Charge

- Ce télémètre est équipé d'un port de charge universel de type C et est livré avec un câble de charge USB.
- Si l'appareil reste longtemps sans être utilisé, le charger pleinement avant de l'utiliser.



L'appareil fonctionne avec Mi Home. Vous pouvez utiliser l'application Mi Home pour commander la fonctionnalité "works with Mi Home" uniquement pour la vérification logicielle. Xiaomi n'est responsable pour la production, la mise en œuvre ordinaire, la supervision de la qualité et d'autres aspects du produit et de l'entreprise.



Au terme de la connexion suivant le manuel, et que HOTO Smart Laser Measure n'est toujours pas trouvé, veuillez aller à Mes - Paramètres - Région et Langue, modifier le paramètre de la région à la Chine continentale, puis connecter à nouveau.



profil



Paramètres





Connecter à l'application Mi Home

- Scanner le code QR code sur la droite ou pour rechercher "Mi Home" dans APP Store pour télécharger et installer l'application Mi Home. Si l'application a été installée, vous serez redirigé vers la page de connexion de l'appareil.



Scannez pour ouvrir l'application
Mi Home
Recherchez les dispositifs
automatiquement

Bluetooth/Connexion




- L' appareil prend en charge la connexion Bluetooth. Lorsqu' il est activé, le Bluetooth s' active automatiquement avec l' icône “” qui clignote. Puis, ouvrir l' application Mi Home pour connecter automatiquement l' appareil avec l' icône “” toujours activée. En cas d' échec de connexion dans un intervalle de 180s, le Bluetooth s' éteindra automatiquement pour sauvegarder l' énergie.

Notes

- Si le code QR du produit ne peut pas être scanné, rechercher le nom du produit et l' ajouter.

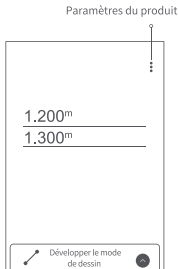
En plus, en raison des mises à jour de l' application Mi Home, le fonctionnement effectif peut légèrement être différent de la précédente description. Veuillez suivre les messages instantanés sur l' application.

Basculer le plan de référence

- Par défaut, la référence, le plan de référence du produit est la référence finale “”, alors veuillez utiliser le produit l' extrémité du produit “” comme plan de référence.
- Pour utiliser la référence de premier plan “”, veuillez entrer dans les paramètres du produit dans l' application Mi Home.

Changer les unités de mesure

- Le produit prend en charge deux unités de mesure, avec “ m ” (mètre/m) par défaut.
- Pour utiliser le “ ft ” (pied/pi) comme unité de mesure, veuillez entrer dans les paramètres du produit dans l' application Mi Home.



04 Règlements de sécurité

Conditions de sécurité

Veillez lire attentivement les conditions de sécurité et les instructions de fonctionnement avant la première utilisation.

- Veillez lire attentivement les instructions de fonctionnement et les conditions de sécurité contenues dans le présent manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions de fonctionnement contenues dans le présent manuel peut entraîner des dommages au produit, affecter la fiabilité de mesure et causer des blessures corporelles à l'utilisation ou à un tiers.
- Ne pas ouvrir ou réparer le produit vous-même de quelque manière que ce soit. Il est strictement interdit de rééquiper l'émetteur laser du produit de manière illégale. Veillez correctement garder le produit. Placez-le hors de la portée des enfants, et évitez que des personnes sans connaissance de son fonctionnement l'utilisent.
- Il est interdit d'utiliser le produit pour envoyer le laser vers les yeux ou sur d'autres parties du corps ou sur des objets ayant une surface hautement reflexive.
- La radiation électromagnétique du produit peut causer des interférences avec d'autres équipements et dispositifs. Veillez ne pas utiliser ce produit près des avions ou des appareils médicaux ou dans un environnement inflammable ou explosif.
- Les batteries usagées et le produit en fin de cycle de vie ne peuvent pas être jetés avec des ordures ménagères. Veillez éliminer les batteries usagées et le produit en fin de cycle de vie conformément à la législation et à la réglementation nationale en la matière.
- Au cas où le produit présente un problème de qualité ou si vous avez des questions au sujet de l'utilisation du produit, veuillez contacter le distributeur local ou le fabricant de HOTO Smart à temps. Nous apporterons une solution dans les meilleurs délais.

Merci d'avoir choisi HOTO Smart Laser Measure.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation<1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014;EN 60825-1:2014



05 Dépannage

Entretien

- Ne pas exposer le produit dans un environnement aux conditions de températures et d'humidité élevées pendant longtemps. Au cas où le produit resterait pendant longtemps sans être utilisé, gardez-le dans un environnement aux conditions de température et d'humidité ordinaires, et chargez-le tous les trois mois.
- Veuillez garder la surface de ce produit propre en nettoyant la poussière sur sa surface à l'aide d'un tissu doux mouillé. Ne pas nettoyer le produit avec une lotion corrosive. La fenêtre laser et la lentille de l'objectif peuvent être nettoyées à la façon dont on nettoie les dispositifs optiques.

Dépannage

Pendant l'utilisation, les messages instantanés ci-après peuvent s'afficher sur l'écran principal:

Message	Cause	Solution
Le logo Lightning clignote rapidement 	Niveau de batterie faible	Charge de batterie
Impossible de mesurer 	Information trop faible	Mesure les cibles avec une forte capacité de réflexion
	Information trop forte	Mesure les cibles avec une faible capacité de réflexion
	Hors de la plage de la température de fonctionnement	Utiliser le produit dans la plage de température spécifiée
	Hors de la plage de mesure	Utiliser le produit dans la plage de mesure

06 Spécifications

Modèle : QWCJY001	Puissance de travail: 0,7 W (MAX.)
Plage de mesure: 0,05–30m	Temps de charge: environ. 100 min
Précision de mesure: $\pm(2\text{mm}+d^*1/10000^*)$	Temps de fermeture automatique: 180s
Unité d'afficaha minimale: 0,001m	Temps de fermeture automatique du laser: 30s
Unité de mesure: m/pi	Température de fonctionnement:
LLongueur d'ondes du laser:	-10°C à 50°C
longueur d'ondes 630–680nm	Température de stockage: -20°C à 60°C
Batterie au lithium: 3.7V =200mAh	Humidité de stockage: 20%–80% RH
Ecran d'afficaha: OLED de 0,96 pouces	Dimensions: 73 x 33,2 x 16,8 mm
Distance de transmission du Bluetooth:	Poids net: environ 36g
environ 8m	
Paramètres de charge: 5V =1A	

* "d" indique la distance réelle dans la norme intérieure qui reflète l'environnement de surface.

* Dans des environnements difficiles (par exemples, excès de lumière de soleil, fluctuation excessive de la température environnementale, faible réflexion sur une surface réfléchissante et le faible niveau de batterie), il peut y avoir des erreurs plus significatives dans le résultat des mesures. Dans ce cas, vous êtes conseillé d'utiliser un réflecteur cible.

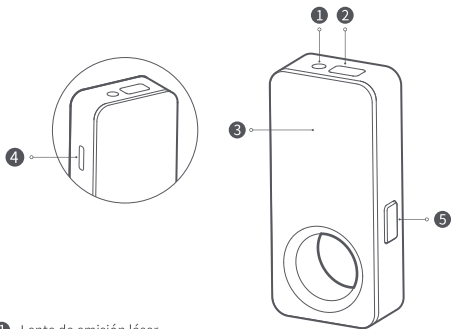
Fabricant : Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Adresse: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai

01 Vista general del producto

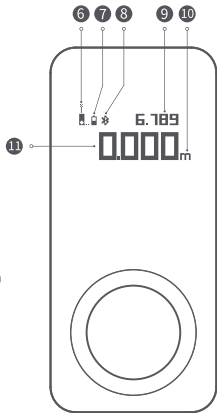
Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Gracias por comprar nuestro HOTO Smart Laser Measure.



- ① Lente de emisión láser
- ② Lente de recepción láser
- ③ Pantalla
- ④ Puerto de carga tipo C
- ⑤ Botón de encendido/medición

02 Pantalla



- 6 Base de medición/consejos para la emisión láser
- 7 Batería
- 8 Bluetooth
- 9 Historial de medición
- 10 Unidad de medición
- 11 Datos actuales de medición

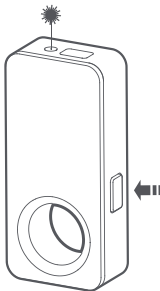
03 Modo de Uso

Encendido/apagado del producto

- Cuando el producto esté apagado, mantenga presionado el botón de encendido/medición por 3 segundos. La pantalla oculta se encenderá y entrará en el modo de prueba.
- Cuando el producto esté encendido, mantenga presionado el botón de encendido/medición por 3 segundos para apagarlo.
- Si no se realiza una operación dentro de 180 segundos, el producto se apagará de forma automática.

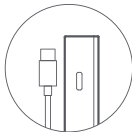
Método de medición

- Luego de encender el producto, mantenga presionado el botón de encendido/medición, y el este emitirá un láser (si no se realiza ninguna operación, la emisión se detendrá en 30 segundos). Pulse el botón de nuevo para detener la emisión, y se mostrarán los datos medidos.



Carga

- Este telémetro cuenta con un puerto de carga tipo C, y viene con un cable de carga USB.
- Si el producto no ha sido usado por un largo tiempo, cárguelo por completo antes de usarlo de nuevo.



Este producto funciona con Mi Home. Puede utilizar la aplicación Mi Home para controlar la función "works with Mi Home" para la verificación de software. Xiaomi no es el responsable de la fabricación, implementación estándar, control de calidad, y otro aspectos del producto o de la empresa.



Después de conectar siguiendo las instrucciones del manual, si el HOTO Smart Laser Measure aún no se encuentra, por favor vaya a My - Ajustes - Región e Idioma, y modifique el ajuste de la región a China continental, y luego conéctese de nuevo.



perfil



Configuración





Conexión de la aplicación Mi Home

- Escanee el código QR a la derecha, o busque "Mi Home" en la tienda de aplicaciones, y descargue e instale la aplicación Mi Home. Una vez que haya instalado la aplicación, será redirigido a la página de conexión del dispositivo.



Escanee para abrir la aplicación
Mi Home
Busque los dispositivos de
forma automática

Bluetooth/conexión




- El producto cuenta con conexión Bluetooth. Esta se enciende de manera automática luego de encender el dispositivo, y se muestra con el ícono "  " que parpadea. Luego, abra la aplicación Mi Home, y el producto se conectará de forma automática, quedando el ícono "  " encendido de forma permanente. Si la conexión no se concreta dentro de 180 segundos, el Bluetooth se apagará de forma automática para ahorrar energía.

Avisos

- Si no se puede escanear el código QR del producto, busque el nombre del producto y agréguelo.

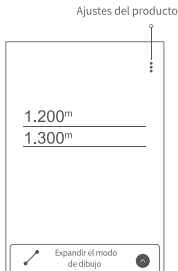
Tenga en cuenta que las actualizaciones de las aplicaciones Mi Home pueden hacer que la operación real difiera de la descripción anterior. Siga las instrucciones de la aplicación.

Cambio de plano de referencia

- Por defecto, el plano de referencia del producto es la referencia del extremo "  ", así que utilice el extremo del producto "  " como su plano de referencia.
- Para usar la referencia del extremo frontal "  ", haga el cambio en las configuraciones del producto desde la aplicación Mi Home.

Cambio de las unidades de medición

- El producto cuenta con dos unidades de medición, siente " m " (metro/m) la unidad de medida por defecto.
- Para usar " ft " (pie/ft) como la unidad de medición, haga el cambio en las configuraciones del producto en la aplicación Mi Home.



04 Regulaciones de Seguridad

Términos de Seguridad

Lea los términos de seguridad y las instrucciones de operación con cuidado antes de usar por primera vez.

- Lea los términos de seguridad y las instrucciones de operación con cuidado antes de usar por el producto. No seguir las instrucciones de operación de este manual puede provocar el daño del producto, afectar la precisión de medición, y provocar daños personales al usuario o a un tercero.
- No vuelva a abrir o reparar el producto por su propia cuenta de ninguna manera. Esta prohibido terminalmente volver a equipar o cambiar, de manera ilegal, el rendimiento del transmisor láser del producto. Mantenga el producto en buen estado. Manténgalo fuera del alcance de niños, y evite que otras personas lo usen.
- Está prohibido usar el producto para apuntar el láser a los ojos, u a otras partes del cuerpo, o la superficie de objetos que reflejen mucho.
- La radiación electromagnética del producto puede interferir con otros equipos y dispositivos. No use este producto cerca de aviones, equipos médicos, ni en ambientes inflamables o explosivos.
- Las baterías usadas y el producto en sí, al final de su ciclo de vida, no deben ser descartados junto a la basura doméstica. Proceda con el descarte según las leyes y regulaciones a nivel nacional o local.
- Si el producto es defectuoso, o si usted tiene alguna pregunta sobre este, póngase en contacto con su distribuidor local, o el fabricante de productos inteligentes HOTO. Resolveremos su problema a la brevedad.

Gracias por elegir nuestro HOTO Smart Laser Measure.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation<1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014;EN 60825-1:2014



05 Solución de problemas

Mantenimiento

- No coloque el producto en ambientes de temperaturas y humedad altas, por un tiempo prolongado. Si el producto no será usado por un tiempo prolongado, manténgalo en un ambiente de temperatura y humedad normal, y cárguelo cada tres meses.
- Mantenga limpia la superficie del producto limpiando el polvo con un paño suave y húmedo. No limpie el producto con ninguna loción corrosiva. La cavidad del láser y el lente del foco pueden limpiarse de la misma manera que se hace con otros dispositivos ópticos.

Solución de problemas

Durante el uso, en la pantalla puede aparecer los siguientes mensajes:

Mensaje	Causa	Solución
El logotipo de Lightning parpadea rápidamente 	Nivel bajo de batería	Cargue la batería
No se puede medir 	Información muy débil	Mida objetivos con una gran calidad de reflejo
	Información muy fuerte	Mida objetivos con una débil calidad de reflejo
	Fuera del rango de temperatura de operación	Use el producto dentro del rango de temperatura especificado
	Fuera del rango de medición	Use el producto dentro del rango de medición

06 Características

Modelo: QWCJY001

Rango de medición: 0,05 a 30 m

Precisión de medición:

± (2 mm + d * 1/10000 *)

Unidad de medición: m / ft

Unidad de visualización mínima: 0,001 m

Longitud de la onda del láser: 630 a 680 nm

Batería de litio: 3.7V=200mAh

Pantalla: OLED de 0,96 pulgadas

Distancia de transmisión del Bluetooth:

8 m aprox

Tiempo de carga: 100 min aprox

Parámetros de carga: 5V=1A

Potencia de trabajo: 0,7 W (MAX.)

Tiempo de apagado automático: 180 s

Tiempo de apagado automático del láser: 30 s

Temperatura de funcionamiento:

-10 °C a 50 °C

Temperatura de almacenamiento:

-20 °C a 60 °C

Humedad de almacenamiento:

20% - 80% RH

Dimensiones: 73 x 33,2 x 16,8 mm

Peso neto: 36g aprox

* "d" indica la distancia actual en el ambiente interno estándar de la superficie de reflejo.

* En escenarios severos (luz solar muy fuerte, cambios ambientales abruptos, reflejo débil de la superficie de reflejo, y batería baja), es posible que haya errores más grandes en el resultado de la medición. En ese caso, se le recomienda que use un reflector.

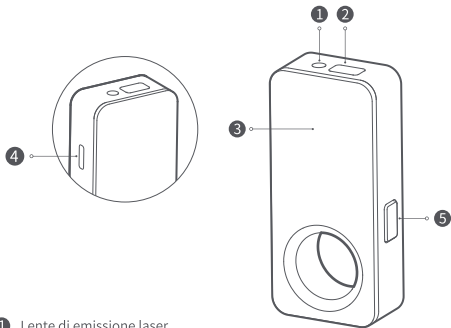
Fabricado por: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Dirección: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai

01 Panoramica del prodotto

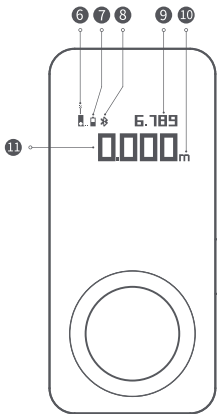
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Grazie per aver acquistato HOTO Smart Laser Measure.



- 1 Lente di emissione laser
- 2 Lente di ricezione laser
- 3 Display
- 4 Porta di ricarica Tipo-C
- 5 Pulsante accensione/misurazione

02 Schermo display



- 6 Basi di misurazione/Consigli sull'emissione laser
- 7 Batteria
- 8 Bluetooth
- 9 Cronologia delle misurazioni
- 10 Unità di misurazione
- 11 Dati misurazione attuale

03 Come si usa

Accendere/Spegnere il prodotto

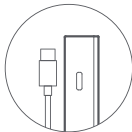
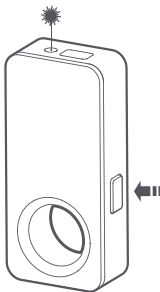
- Con il prodotto spento, tenere premuto il pulsante di accensione/misurazione per 3 secondi per avviare il prodotto; il display si illuminerà ed entrerà in modalità test.
- Con il prodotto acceso, premere il pulsante di accensione/misurazione per 3 secondi per spegnere il prodotto.
- Se non viene eseguita nessuna azione per 180 secondi, il prodotto si spegnerà automaticamente.

Metodo di misurazione

- Dopo aver avviato il prodotto, premere brevemente il pulsante di accensione/misurazione; il prodotto emetterà un laser (se non viene eseguita alcuna operazione, l'emissione di laser terminerà dopo 30 secondi); premere di nuovo brevemente il pulsante di accensione/misurazione per interrompere l'emissione di laser e visualizzare i dati misurati.

Caricamento

- Questo telemetro è dotato di porta di ricarica di Tipo-C e viene fornito con un cavo di ricarica USB.
- Se non viene usato per molto tempo, caricare completamente il prodotto prima dell'uso.



Questo prodotto funziona con Mi Home. È possibile utilizzare l'app Mi Home per controllare "works with Mi Home" solo per la verifica del software. Xiaomi non è responsabile per la produzione, l'implementazione standard, il controllo qualità e altri aspetti del prodotto e dell'azienda.



Dopo la connessione secondo il manuale, se HOTO Smart Laser Measure non viene ancora trovato, vai a **Le mie - Impostazioni - Regione e Lingua**, modifica l'impotazione della regione sulla Cina Continentale, quindi connetti di nuovo.



profilo



Impostazioni





Connessione all'app Mi Home

- Scannerizzare il codice QR sulla destra o cercare "Mi Home" nell'APP store per scaricare e installare l'app Mi Home. Se l'app è stata installata, si verrà reindirizzati alla pagina di connessione del dispositivo.



Scansionare per aprire l'app
Mi Home
Cercare dispositivi automaticamente

Bluetooth/connessione




- Il prodotto supporta la connessione Bluetooth. Quando viene avviato, il Bluetooth si accenderà automaticamente e l'icona "  ". In seguito, aprire l'app Mi Home; il prodotto si conetterà automaticamente e l'icona "  " sarà fissa. Se la connessione fallisce entro 180 secondi, il Bluetooth si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Note

- Se il codice QR del prodotto non può essere scannerizzato, cercare il nome del prodotto e aggiungerlo.

Inoltre, a causa degli aggiornamenti dell'app Mi Home, il reale funzionamento potrebbe variare leggermente dalla precedente descrizione. Si prega di seguire le indicazioni dell'app.

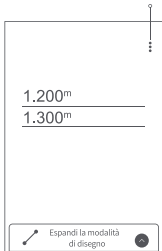
Cambiare piano di riferimento

- Il piano di riferimento predefinito del prodotto è il riferimento "  ", pertanto si prega di usare "  " come piano di riferimento.
- Per usare il riferimento della parte anteriore "  ", selezionarlo nelle impostazioni del prodotto tramite l'app Mi Home.

Cambiare le unità di misurazione

- Il prodotto supporta due unità di misurazione, con " m " (metri/m) come predefinito.
- Per usare " ft " (piedi/ft) come unità di misurazione, selezionarlo nelle impostazioni del prodotto tramite l'app Mi Home.

Impostazioni del prodotto



04 Norme di sicurezza

Indicazioni di sicurezza

Prima dell'uso, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

- Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza contenute in questo manuale. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso di questo manuale potrebbe causare danni al prodotto, influenzare la precisione delle misurazioni e causare lesioni personali all'utente o a terze persone.
- Non aprire o riparare il prodotto da soli in nessun modo. È severamente vietato riequipaggiare illegalmente o modificare le prestazioni del trasmettente laser del prodotto. Conservare il prodotto in modo adeguato. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini ed evitarne l'uso da parte di persone non responsabili.
- È vietato usare il prodotto per direzionare il laser verso gli occhi o altre parti del corpo o sulla superficie di oggetti altamente riflettenti.
- La radiazione elettromagnetica del prodotto può causare interferenze con altre attrezzature e dispositivi. Si prega di non usare questo prodotto vicino aeroporti o attrezzature mediche o in ambienti infiammabili ed esplosivi.
- Le batterie usate e il prodotto esaurito non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Si prega di smaltire le batterie usate e il prodotto esaurito in conformità con le relative normative locali o nazionali.
- Se il prodotto ha dei problemi di qualità o se si hanno domande sull'uso del prodotto, si prega di contattare il distributore locale o il produttore di HOTO smart tempestivamente. Risolveremo il vostro problema il prima possibile.

Grazie per aver scelto HOTO Smart Laser Measure.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation < 1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014; EN 60825-1:2014



05 Risoluzione dei problemi

Conservazione

- Non posizionare il prodotto in ambienti ad alte temperature e con elevata umidità per un tempo prolungato. Se il prodotto non viene utilizzato per molto tempo, tenerlo in un ambiente con temperatura e umidità normali e ricaricarlo ogni tre mesi.
- Si prega di tenere la superficie del prodotto pulita pulendo la polvere depositata con un panno morbido inumidito. Non pulire il prodotto con prodotti corrosivi. La finestra per il laser e la lente per la messa a fuoco possono essere pulite come si puliscono i dispositivi ottici.

Risoluzione dei problemi

Durante l'uso, i seguenti messaggi potrebbero venire visualizzati nell'area del display:

Messaggio	Causa	Soluzione
Il logo del fulmine lampeggia rapidamente 	Livello di batteria basso	Caricare la batteria
Impossibile misurare 	Informazioni troppo scarse	Misurare obiettivi con una forte capacità riflettente
	Informazioni troppo elevate	Misurare obiettivi con una scarsa capacità riflettente
	Fuori dalla gamma di temperatura per il funzionamento	Usare il prodotto entro la gamma di temperatura indicata
	Fuori dalla gamma di misurazione	Usare il prodotto entro la gamma di misurazione

06 Specifiche

Modello: QWCJY001	Potenza di lavoro: 0,7 W (MAX.)
Gamma di misurazione: 0,05-3 m	Tempo di ricarica: circa 100minuti
Precisione di misurazione: $\pm(2 \text{ mm} + d * 1/10000^*)$	Tempo di spegnimento automatico laser: 30 secondi
Unità di visualizzazione minima: 0,001 m	Temperatura di funzionamento: da -10 °C a 50 °C
Unità di misurazione: m/ft	Temperatura di conservazione: da -20 °C a 60 °C
Lunghezza d'onda laser: 630-680 nm	Umidità di conservazione: UR 20%-80%
Batteria al litio: 3.7V=200mAh	Dimensioni: 73 x 33,2 x 16,8 mm
Schermo display: OLED da 0,96 pollici	Peso netto approssimativo: 36 g
Distanza di trasmissione Bluetooth: circa 8 m	
Tempo di spegnimento automatico: 180 secondi	
Parametri di ricarica: 5V=1A	

* "d" indica la distanza effettiva nell'ambiente interno con superficie riflettente standard.

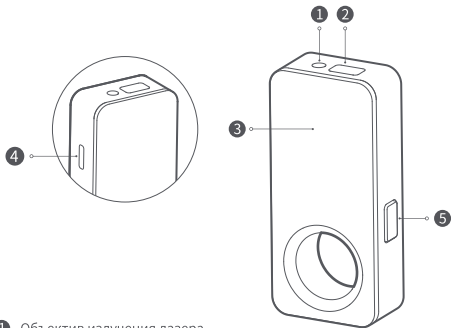
* In ambienti ostili (ad esempio, con eccessiva luce solare, eccessiva fluttuazione della temperatura ambiente, scarsa riflettanza della superficie riflettente, scarsa batteria), potrebbero esserci errori di misurazione maggiori. In questo caso, si consiglia l'uso di un riflettore.

Fabbricato da: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Indirizzo: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai

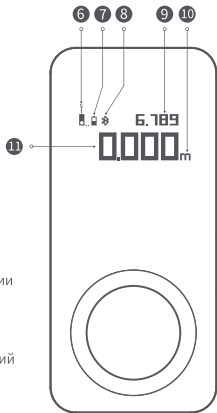
01 Описание товара

Перед использованием внимательно прочтите эту инструкцию и сохраните его. Благодарим за использование умного мини лазерного дальномера Xiaomi HOTO Smart Laser Measure.



- 1 Объектив излучения лазера
- 2 Объектив приемника лазерных лучей
- 3 Дисплей
- 4 Порт зарядки Type-C
- 5 Кнопка питания/измерения

02 Экранный дисплей



- 6 Основа измерений/рекомендации по лазерному излучению
- 7 Аккумулятор
- 8 Bluetooth
- 9 Исторические данные измерений
- 10 Единица измерения
- 11 Текущие данные измерений

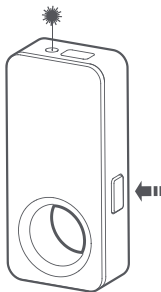
03 Инструкция по использованию

Режим включения/выключения

- В отключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку питания/измерения в течение 3 с, чтобы запустить товар. При этом начнет светиться скрытый дисплей для перехода в режим тестирования.
- Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку питания/измерения в течение 3 с, чтобы выключить товар.
- Если в течение 180 секунд не выполняются какие-нибудь операции, изделие автоматически выключится.

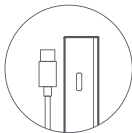
Способ измерения

- После пуска изделия выполните короткое нажатие кнопки питания/измерения. Изделие излучает лазер (если какие-либо операции не выполняются, излучение прекратится через 30 с). Повторно выполните короткое нажатие кнопки питания/измерения, чтобы прекратить излучение лазера, при этом отобразятся данные измерения.



Зарядка

- Дальномер оснащен универсальным портом зарядки типа С и поставляется вместе с кабелем USB для зарядки.
- Если изделие не использовалось длительное время, перед использованием зарядите его полностью.



Это изделие был подключен к системе Mi Home. Вы можете использовать приложение Mi Home управлением функцией «works with Mi Home» только для верификации программного обеспечения. Xiaomi не несет ответственность за производство, реализацию стандарта, надзор за качеством и другие аспекты изделия и компании.



Если умный лазерный дальномер Xiaomi HOTO Smart Laser Measure не обнаруживается после установки соединения согласно этому руководству, перейдите в раздел «Мое - Настройки - Регионы и языки», измените настройку региона на «Континентальный Китай», затем выполните подключение повторно.



Подключитесь к приложению Mi Home

- Сканируйте QR-код справа или выполните поиск Mi Home в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение Mi Home. Если приложение установлено, вы будете направлены на страницу подключений.



Отсканируйте, чтобы открыть приложение Mi Home. Если приложение Mi Home установлено, вы будете направлены на страницу подключений.

Bluetooth/подключение




- Изделие поддерживает подключение Bluetooth. При его пуске автоматически включается Bluetooth, и начинает мигать значок «». После этого откройте приложение Mi Home, и произойдет автоматическое подключение изделия. При этом постоянно будет светиться значок «». Если в течение 180 секунд соединение установить не удалось, Bluetooth выключится для экономии энергии.

Примечания

- Если сканировать QR-код изделия не удастся, выполните поиск названия изделия и добавьте его.

Помимо этого, в связи с обновлениями приложения Mi Home фактическая работа изделия может незначительно отличаться от описания, приведенного ранее. Следуйте подсказкам в приложении.

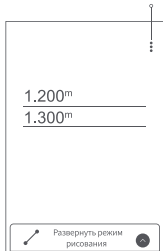
Включите контрольную плоскость

- По умолчанию контрольная плоскость изделия — это конечный контрольный «», таким образом в виде контрольной плоскости используйте конечную плоскость изделия «».
- Чтобы использовать переднюю контрольную плоскость «», переключитесь на нее в настройках изделия в приложении Mi Home.

Измените единицы измерения

- Изделие поддерживает две единицы измерения, при этом «m» (метр/м) установлен по умолчанию.
- Чтобы в качестве единицы измерения использовать «ft» (фут/фт), переключитесь на эту единицу измерения в настройках изделия в приложении Mi Home.

Настройки товара



04 Правила техники безопасности

Условия безопасности

Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и условия безопасности.

- Перед использованием изделия прочитайте инструкцию по эксплуатации и условия безопасности в этом руководстве. Несоблюдение инструкции по эксплуатации, изложенной в этом руководстве, может вызвать повреждение изделия, повлиять на точность измерений и привести к травмированию пользователя или третьего лица.
- Не открывайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно каким-либо образом. Строго запрещается незаконно переоборудовать или изменять производительность лазерного передатчика изделия. Храните изделие надлежащим образом. Поместите его в недоступном для детей месте и не допускайте его использование посторонними лицами.
- Запрещено использовать изделие, чтобы излучать лазер в глаза или на другие части тела, либо на поверхность предметов, обладающий крайне высокой отражающей способностью.
- Электромагнитное излучение изделия может создавать помехи для другого оборудования и устройств. Не используйте изделие поблизости от самолетов или медицинского оборудования, или в огнеопасной и взрывоопасной среде.
- Использованные аккумуляторы и изделие, срок службы которого истек, не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте использованные аккумуляторы и изделие, срок службы которого истек, в соответствии с применимыми национальными или местными законами или нормативно-правовыми актами.
- Если с качеством изделия возникнет какая-либо проблема или у вас возникнут вопросы о его использовании, своевременно обратитесь к местному распространителю или производителю умных устройств HOTO. Мы решим проблему в возможно короткие сроки.

Благодарим за выбор умного лазерного дальномера HOTO.



Laser Radiation
Do not stare into beam
Class2 laser product
Maximum output of laser radiation<1mW
wavelength 630-680nm
IEC 60825-1:2014;EN 60825-1:2014



05 Поиск и устранение неисправностей

Техническое обслуживание

- Не храните изделие длительное время при условиях окружающей среды с высокой температурой и влажностью. Если изделие долгое время не используется, храните его при условиях окружающей среды с нормальной температурой и влажностью, а также заряжайте раз в три месяца.
- Обеспечивайте чистоту поверхности изделия. Вытирайте пыль на поверхности при помощи влажной мягкой ткани. Не выполняйте очистку изделия едкими лосьонами. Протирать окошко для лазера и фокусный объектив можно так же, как оптические устройства.

Поиск и устранение неисправностей

Во время использования в основной области дисплея могут отображаться следующие сообщения-подсказки:

Сообщение	Причина	Решение
Логотип Lightning быстро мигает 	Низкий уровень заряда аккумулятора	Зарядите аккумулятор
Не удается произвести измерение 	Слишком слабая информация	Измеряйте цели с высокой отражающей способностью
	Слишком сильная информация	Измеряйте цели с низкой отражающей способностью
	Изделие используется вне диапазона рабочей температуры	Используйте изделие в пределах указанного диапазона рабочей температуры
	Устройство используется вне диапазона измерений	Используйте изделие в пределах диапазона измерений

06 Технические характеристики

Модель: QWCJY001	Время зарядки: приближ. 100мин.
Диапазон измерений: 0,05–30 м	Время автоматического отключения: 180 с
Точность измерений: $\pm(2 \text{ мм} + d^*1/10000^*)$	Время автоматического отключения лазера: 30 с
Минимальная единица отображения: 0,001 м	Рабочая температура: От -10°C до 50°C
Единица измерения: м/фут	Температура хранения: От -20°C до 60°C
Длина волны лазера: длина волны 630–680 нанометров	Влажность при хранении: Относительная влажность 20%–80%
Литиевый аккумулятор: 3.7V = 200 мА	Размеры: 73 x 33,2 x 16,8 мм
Экран дисплея: Органический светодиод 0,96 дюйма	Вес-нетто приближ.36 г
Расстояние передачи Bluetooth: приближ. 8 м	
Параметры зарядки: 5V = 1A	
Рабочая мощность: 0,7 Вт (макс.)	

* « d » указывает на фактическое расстояние при стандартных условиях отражающих поверхностей в помещении.

* При неблагоприятных условиях (например, сильный солнечный свет, большие изменения температуры окружающей среды, слабая отражающая способность отражающей поверхности и низкий заряд аккумулятора) в результатах измерений может быть более высокая погрешность. В этом случае рекомендуется использовать рефлектор цели.

Произведено компанией: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.
Адрес: Дом 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Шанхай

Designed by **HOTO**